



ST. JOHN XXIII PARISH

LET THE SPIRIT COME THROUGH * DEJE QUE EL ESPÍRITU ENTRE

WORSHIP SITES/ SITIOS DE ADORACIÓN

St. Mary Church
Iglesia de Santa María
1012 Lake Street
Evanston, IL 60201

St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

8 December, 2024 | 8 de diciembre 2024

2nd Sunday of Advent

Just as John cried out in the desert in his time, he calls to us in our time to prepare the way of the Lord in our lives. What obstacles are in our way that make it difficult to see the salvation of God?

Do the holiday lights and songs, the shopping season, and the holiday parties turn our focus to the "I want" of a materialistic season? Or can we turn our hearts in repentance, see the light of Christ coming into the world, and become more generous and just people?

II Domingo de Adviento

Igual que Juan clamó en el desierto en su tiempo, nos llama a nosotros en nuestro tiempo a preparar el camino del Señor en nuestras vidas. ¿Qué obstáculos hay en nuestro camino que nos dificultan ver la salvación de Dios?

¿Las luces y las canciones navideñas, la temporada de compras y las fiestas nos hacen centrarnos en el "yo quiero" de una temporada materialista? ¿O podemos volver nuestros corazones en arrepentimiento, ver la luz de Cristo que viene al mundo y convertirnos en personas más generosas y justas?.



MAILING ADDRESS DIRECCIÓN DE ENVÍO


St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

OFFICE HOURS HORAS DE OFICINA


St. Nicholas / San Nicolás
Mon - Fri: 9:30 a.m. - 5 p.m.
847.864.1185
St Mary / Santa Maria
Mon - Fri: 9 a.m. - 3 p.m.
847.864.0333

SCHOOL ESCUELA

Pope John XXIII School
1120 Washington Street
Evanston, IL 60202
847.475.5678
popejohn23.org

 stjohn23evanston.org

 stj23office@stjohn23evanston.org

 [stjohn23evanston](https://www.facebook.com/stjohn23evanston)

 [@StJohn23Evanston](https://www.youtube.com/@StJohn23Evanston)

WEBSITE SITIO WEB



Welcome to St. John XXIII Parish

Bienvenido a la Parroquia de San Juan XXIII

Staff Directory / Directorio del personal

Pastor / Párroco

Rev. Koudjo K. Jean-Philippe Lokpo,
MCCJ kklokpo@archchicago.org
847.864.1185

Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ
joortiz@archchicago.org
847.864.1185 x221
847.864.0333 x209

Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw
roldershaw@archchicago.org

Deacons / Diaconos

Chris Murphy
cmurphy@archchicago.org

Ramon Navarro
rnavarro@archchicago.org
847.864.0333 x202

Jaime Rojas
jrojas@archchicago.org
847.864.1185 x233

Liturgy / Liturgia

Dianne Fox, Director
dfox@archchicago.org
847.864.0333 x210

Music Ministry / Ministerio de Música

Ace Gangoso, Director
agangoso@archchicago.org
847.864.1185 x234

Dianne Fox, Director
dfox@archchicago.org

Religious Education / Educación Religiosa

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith Formation / Directora de formación en la fe
kferrell@archchicago.org
847.864.1185 x223
847.864.0333 x203

Juanita Tamayo, Coordinator / Coordinadora
jtamayo@archchicago.org
847.864.1185 x229

Administration / Administración

Arthur Roggow, Director of Operations / Director de Operaciones
aroggow@archchicago.org
847.864.1185 x224

Wendy Rodas-Villegas, Office Manager / Gerente de oficina
wrodas@archchicago.org
847.864.1185

Faith LaVoie, Communications Director / Directora de comunicaciones
flavoie@archchicago.org
847.864.1185 x292

Yolanda Salgado, Administrative Assistant / Asistente Administrativa
ysalgado@archchicago.org
847.864.1185

Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068
Diego Perez 224.286.0069
Armando De La Cruz
Maria Alcantar, Housekeeper

Sacraments and Ministries Sacramentos y ministerios

Baptisms / Bautizos

Mary Burke-Peterson (English)
773.209.5114
Leonor Rojas (Español)
847.902.4051

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) / Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Karie Ferrell 847.864.1185 x223 or
847.864.0333 x203

Weddings / Matrimonios

Six months before wedding date / Seis meses antes de la boda
847.864.1185

Communion for the Sick and Anointing of the Sick / Comunión para los enfermos y Unción de los enfermos

Funerals / Misas de funeral
847.864.1185

Presentación de 3 años

Yolanda Salgado 847.864.1185 x241

Quinceañeras

Mireya Patiño 847.372.8659

St. Vincent de Paul Society / Sociedad de San Vicente de Paul

847.868.3796 or 847.864.1185 x245

Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Mary C. Maloney, Principal
mary.maloney@popejohn23.org
847.475.5678

Youth and Young Adult Ministry / Ministerio de jóvenes y jóvenes adultos

Alex Roman 847.864.1185 x281
alroman@archchicago.org



St. Mary Church
/ Iglesia de
Santa Maria



St. Nicholas
Church / Iglesia
de San Nicolás

Bulletin / Boletín

For information about submitting articles: / Para entregar artículos para el boletín:
stjohn23evanston.org/bulletins

Parishioner Registration Registro de feligres

To register / Para registrarte:
stjohn23evanston.org/joining-the-parish
or Wendy Rodas-Villegas



For more about worship, sacraments, faith formation, and service:
Para más sobre adoración, sacramentos, formación de fe, y servicio:

stjohn23evanston.org

Prayer and Worship / Oración y adoración

Schedule* / Horario*

Sunday Masses in English

Saturday Vigil: 5 p.m.
April - September **SM**
October - March **SN**
8 a.m. **SM**
10 a.m. **SM**
10:30 a.m. **SN**
(livestreamed: youtube.com/
@StJohn23Evanston/streams)

Haitian Mass

12 p.m. **SM**
(first Sunday of the month in French/Creole)

Misas Dominicales en Español

8:30 a.m. (iglesia) **SN**
12:30 p.m. (iglesia) **SN**
(televisada en vivo: youtube.com/
@StJohn23Evanston/streams)

Weekday Masses

Monday (Communion service):
8 a.m. **SM SN**
Tuesday: 8 a.m. (church) **SM**
Tuesday: 8:15 a.m. (church) **SN**
Wednesday - Saturday: 8 a.m. **SM SN**
Friday - Saturday: 8 a.m. bilingual
(chapel) **SN**

Misas semanales

Lunes (Servicio de communion):
8 a.m. **SM SN**
Martes: 8 a.m. (iglesia) **SM**
Martes: 8:15 a.m. (iglesia) **SN**
Miércoles - Sábado: 8 a.m. **SM SN**
Viernes - Sábado: 8 a.m. bilingüe
(capilla) **SN**

Reconciliation / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:30 p.m. or by
appointment / o por cita **SN, 10/1-3/31**
Saturday / Sábado: 3:30 p.m. **SM, 4/1-9/30**

Rosary

Saturday: 7:30 a.m. **SM**

Adoration of the Blessed Sacrament

Sunday: 3 - 6 p.m. **SM**
Friday: 8:30 - 10 a.m. **SM**

Adoración del santísimo sacramento

Sábado: 7:30 - 8 a.m. **SN**

Mass Intentions / Intenciones de misa

Saturday	December 7	5:00 p.m.	SN	Fuller Family
Sunday	December 8	8:00 a.m.	SM	† Nicole, Bazile, and Clare Smith
		8:30 a.m.	SN	Cristal Patiño (cumpleaños)
		10:00 a.m.	SM	† Delores Rosemond
		10:30 a.m.	SN	† Dorothy Lind † Mary Lerps
		12:30 p.m.	SN	† Jose Genaro Cruz Maravilla † Hersiquio Torres
Monday	December 9	8:00 a.m.	SM	Immaculate Conception Mass
		8:15 a.m.	SN	Immaculate Conception Mass
Tuesday	December 10	8:00 a.m.	SM	For peace in our country
		8:15 a.m.	SN	For families in crisis
Wednesday	December 11	8:00 a.m.	SM	For justice and equity
		8:00 a.m.	SN	Animas de purgatorio † Jim Dougherty
Thursday	December 12	8:00 a.m.	SM	† George Frank † Antonine Dents
		8:00 a.m.	SN	For peace throughout the world
Friday	December 13	8:00 a.m.	SM	Benjamin Fox Pearsall (birthday)
		8:00 a.m.	SN	† Phyllis Benedetto † Walter Kelly
Saturday	December 14	8:00 a.m.	SM	For those living in conflict zones
		8:00 a.m.	SN	For all those on the margins

† deceased / difunto

We pray for our sick / Oremos por nuestros enfermos

José Refugio Castañeda | Tim Dorner | Pam Goulbourne | Amy Judge |
Mike Kelly | Clifford Marshman | Anne Osburn | Mary Pennington |
Annamarie Shaer | Jain Simmons | Susan TePas | Alicia Torres | Vicente Zangara

We pray for our dead / Oremos por nuestros fieles difuntos

Patty Higdon Mihalec | Margaret "Meg" Kelley Beaudoin | Susan Landan |
Hector Ramon Olvera | Ramon Patiño Moreno | Mildred Perlia | Joan Vogt

* **SM** = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church



The names of those who serve in the military can be found on the parish website. / Los nombres de los que sirven en las fuerzas armadas pueden encontrarse en la página web de la parroquia.

Faith Formation

Readings for the Week

Sunday: Bar 5:1-9; Ps 126:1-2, 2-3, 4-5, 6; Phil 1:4-6, 8-11; Lk 3:1-6

Monday: Gen 3:9-15, 20; Ps 98:1, 2-3ab, 3dc-4; Eph 1:3-6, 11-12; Lk 1:26-38

Tuesday: Is 40:1-11; Ps 96:1-2, 3 and 10ac, 11-12, 13; Mt 18:12-14

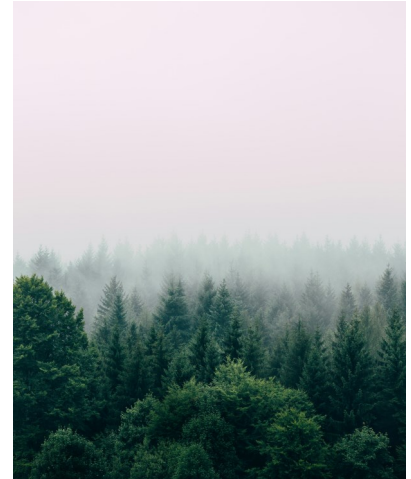
Wednesday: Is 40:25-31; Ps 103:1-2, 3-4, 8 and 10; Mt 11:28-30

Thursday: Zech 2:14-17; Judith 13:18bcde, 19; Lk 1:26-38

Friday: Is 48:17-19; Ps 1:1-2, 3, 4 and 6; Mt 11:16-19

Saturday: Sir 48:1-4, 9-11; Ps 80:2ac and 3b, 15-16, 18-19; Mt 17:9a, 10-13

Sunday: Zeph 3:14-18a; Is 12:2-3, 4, 5-6; Phil 4:4-7; Lk 3:10-18



A Reflection

by Sue Garthwaite, Parishioner

**“A voice of one crying out in the desert:
‘Prepare the way of the Lord, make straight
his paths.’”**

- Luke 3:4b

Are we like Baruch, trying to understand a difficult situation, wearing our sorrow like a garment, and struggling to hope? The prophet reminds us we belong to God, Who remembers us. When we have been “led away,” God creates a way back to mercy, joy, beauty, and light. Even nature—“the forests and every fragrant kind of tree”—is a help to us.

Our psalm says God “has done great things for us” that give joy. God’s track record produces hope that God will always do this. Even if we are sowing little seeds in sadness, one day our arms will be filled with sheaves.

Paul, imprisoned in Rome, writes to the diverse people of Philippi that he is joyful because of their “partnership for the Gospel.” No doubt the Romans, Jews, and Greeks there had different styles and opinions, but Paul sees their sharing in the Gospel as their foremost common denominator. He stresses the “good work” begun in them and prays that their love “may increase ever more and more” so they may be “pure and blameless.” We, too, can pray with joy, since we also share the Gospel as our most

important common denominator.

Our Gospel begins ominously with those who spell trouble for Jesus—Pontius Pilate, Herod, Caiaphas. Then, it shifts to John the Baptist proclaiming: “Prepare the way of the Lord” that we “shall see the salvation of God.” We prepare by remembering we belong to God, Who always does great things for us, continuing to sow little seeds of love, and looking past our differences to our joy in sharing the Gospel. To prepare, as St. John XXIII says, “the important thing is to know how to answer God’s call.”



Sue is a spiritual writer, spiritual director, prayer group leader, and retreat facilitator. She is the author of Saint Hildegard: Ancient Insights for Modern Seekers.

Formación en la fe

Lecturas de la semana

Domingo: Ba 5, 1-9; Sal 126, 1-2. 2-3. 4-5. 6; Flp 1, 4-6. 8-11; Lc 3, 1-6

Lunes: Gn 3, 9-15. 20; Sal 98, 1. 2-3ab. 3dc-4; Ef 1, 3-6. 11-12; Lc 1, 26-38

Martes: Is 40, 1-11; Sal 96, 1-2. 3 y 10ac. 11-12. 13; Mt 18, 12-14

Miércoles: Is 40, 25-31; Sal 103, 1-2. 3-4. 8 y 10; Mt 11, 28-30

Jueves: Za 2, 14-17; Jdt 13, 18bcde. 19; Lc 1, 26-38

Viernes: Is 48, 17-19; Sal 1, 1-2. 3. 4 y 6; Mt 11, 16-19

Sábado: Sir 48, 1-4. 9-11; Sal 80, 2ac y 3b. 15-16. 18-19; Mt 17, 9a. 10-13

Domingo: So 3, 14-18a; Is 12, 2-3. 4. 5-6; Flp 4, 4-7; Lc 3, 10-18



Una reflexión

por Sue Garthwaite, feligrés

**“Ha resonado una voz en el desierto:
‘Preparen el camino del Señor, hagan rectos
sus senderos’.”**

- *Lucas 3, 4b*

¿Somos como Baruc, intentando comprender una situación difícil, llevando nuestro dolor como un vestido y luchando por tener esperanza? El profeta nos recuerda que pertenecemos a Dios, que se acuerda de nosotros. Cuando hemos sido “alejados”, Dios crea un camino de regreso a la misericordia, la alegría, la belleza y la luz. Incluso la naturaleza—“los bosques y los árboles fragantes”—es una ayuda para nosotros.

Nuestro salmo dice que Dios “ha hecho grandes cosas por nosotros” que dan alegría. El historial de Dios produce la esperanza de que Dios siempre lo hará. Aunque estemos sembrando pequeñas semillas en la tristeza, un día nuestros brazos se llenarán de gavillas.

Pablo, encarcelado en Roma, escribe a los diversos habitantes de Filipos que está alegre por su colaboración con él “en la propagación del Evangelio”. Sin duda, los romanos, judíos y griegos de allí tenían estilos y opiniones diferentes, pero Pablo ve su participación en el Evangelio como su principal denominador común. Destaca la “buena

obra” iniciada en ellos y reza para que su amor “siga creciendo más y más” para que sean “limpios e irreprochables”. También nosotros podemos rezar con alegría, pues también compartimos el Evangelio como nuestro más importante denominador común.

Nuestro Evangelio comienza ominosamente con aquellos que auguran problemas para Jesús: Poncio Pilato, Herodes, Caifás. Luego, Juan el Bautista proclama: “Preparen el camino del Señor” para que “todos los hombres verán la salvación de Dios”. Nos preparamos recordando que pertenecemos a Dios, que siempre hace grandes cosas por nosotros, continuando a sembrar pequeñas semillas de amor, y mirando más allá de nuestras diferencias hacia nuestra alegría en compartir el Evangelio. Para prepararnos, como dice San Juan XXIII: “Lo importante es saber responder a la llamada de Dios”.



Sue es escritora espiritual, directora espiritual, animadora de grupos de oración y facilitadora de retiros. Es autora de Santa Hildegarda: Ancient Insights for Modern Seekers.

Parish Life / Vida parroquial



This Week at St. John XXIII Parish Esta semana en la Parroquia de San Juan XXIII

Day/Date	Time	Meetings & Events	Location
Sunday, December 8	9:30 a.m.	St. Nick's Fest	St. Nicholas Campus
	11:30 p.m.	Baptism	Church <small>SM</small>
	1:30 p.m.	Bautismo	Iglesia <small>SN</small>
	3:00 p.m.	Eucharistic Adoration	Chapel <small>SM</small>
	3:25 p.m.	Knights of Columbus Football Watch Party	Lower Level 1 <small>SM</small>
	5:00 p.m.	Advent Lessons & Carols	Church <small>SM</small>
	7:00 p.m.	Novena de la Virgen de Guadalupe	Iglesia <small>SN</small>
Monday, December 9	5:45 p.m.	Baptismal Preparation	Church <small>SN</small>
	7:00 p.m.	Knights of Columbus	Living Room <small>SM</small>
	7:00 p.m.	Novena de la Virgen de Guadalupe	Iglesia <small>SN</small>
	8:00 p.m.	AA Group	Oldershaw Hall <small>SN</small>
Tuesday, December 10	5:00 p.m.	SPRED for Adults	Cape Cod Room <small>SM</small>
	7:00 p.m.	SPRED Catechists' Meeting	St. Germain Room <small>SN</small>
	7:00 p.m.	Parish Pastoral Council	E. Conference Room <small>SM</small>
	7:00 p.m.	Novena de la Virgen de Guadalupe	Iglesia <small>SN</small>
	7:30 p.m.	AA Group	Lower Level 1 <small>SM</small>
Wednesday, December 11	6:30 p.m.	RCIA	Church <small>SN</small>
	7:00 p.m.	Men's Prayer Group	Living Room <small>SM</small>
	7:00 p.m.	Novena de la Virgen de Guadalupe	Iglesia <small>SN</small>
Thursday, December 12	5:00 a.m.	Rosario y las mañanitas	Iglesia <small>SN</small>
	10:00 a.m.	Quilting Ministry	Gathering Space <small>SM</small>
	7:00 p.m.	Lectio Divina	E. Conference Room <small>SM</small>
	7:00 p.m.	Misa por la Virgen de Guadalupe	Iglesia <small>SN</small>
	7:30 p.m.	Charismatic Prayer Group	Chapel <small>SM</small>
	8:00 p.m.	AA Group	Living Room <small>SM</small>
Friday, December 13	8:30 a.m.	Eucharistic Adoration	Church <small>SM</small>
	5:00 p.m.	SPRED for Children	St. Germain Room <small>SN</small>
	5:30 p.m.	Youth Group - Soup Kitchen Prep	Oldershaw Hall <small>SN</small>
	7:30 p.m.	Esprit d'Amour Charismatic Prayer Group	Church <small>SM</small>
Saturday, December 14	9:00 a.m.	Educación religiosa	Escuela
	3:00 p.m.	Advent Peace Meditation	Church <small>SM</small>
	4:30 p.m.	AA Group	St. Germain Room <small>SN</small>
	9:00 p.m.	Adoración Nocturna	Capilla <small>SN</small>

SM = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church

St. Nick's Fest

CRAFTS, TREES, & GREENERY



Fiesta de San Nicolás

ARTESANÍA, ÁRBOLES Y PLANTAS NAVIDEÑAS

The Christmas Spirit is so close we can practically smell it... or maybe that's just our phenomenally fragrant trees and greenery? Or our deliciously delectable homemade food and baked goods? Or the incredible homemade wares from over 75 crafters?! Come join us TODAY in Oldershaw Hall, the Christmas tree lot, and the school cafeteria!

Walk-up orders for trees and greenery are available for as long as supplies last. And don't miss your chance to win up to \$3,000 just by purchasing a \$10 raffle ticket! The winners' names will be drawn at 2:30 p.m. on Sunday, December 8, in the school cafeteria. Hurry! St. Nick's Fest will be over before you know it. You don't want to miss out!

St. Nick's Fest 2024 Schedule

- ◆ **Saturday, December 7, 8 a.m. - 4 p.m. and Sunday, December 8, 9:30 a.m. - 3 p.m.**
Craft Fair, Tree and Greenery Sales, Bakery Booth, Christmas Photo Booth, Raffle, Handmade Mexican Food, and MORE!

El espíritu navideño está tan cerca que prácticamente podemos olerlo... ¿o tal vez se deba a la fenomenal fragancia de nuestros árboles y plantas? ¿O nuestra deliciosa comida casera y productos horneados? ¿O los increíbles productos caseros de más de 75 artesanos? ¡Ven y únete a nosotros HOY en el salón social y la cafetería de la escuela!

Los pedidos de árboles y plantas sin cita previa estarán disponibles hasta agotar existencias. ¡Y no se pierda la oportunidad de ganar hasta \$3,000 con sólo comprar un boleto de la rifa de \$10! El sorteo será a las 2:30 p.m. el domingo 8 de diciembre en la cafetería de la escuela. ¡Date prisa! ¡La Fiesta de San Nicolás terminará antes de que te des cuenta!

Horario de la Fiesta de San Nicolás

- ◆ **Sábado, 7 de diciembre, 8 a.m. - 4 p.m. y Domingo, 8 de diciembre, 9:30 a.m. - 3 p.m.**
Feria de artesanía, venta de árboles y plantas de Navidad, puesto de panadería, rifa, comida mexicana ¡y MÁS!

Upcoming Advent Liturgies

Sunday, December 8

- ◆ 5 p.m. - Advent Lessons & Carols, SM Church

Monday, December 9

Solemnity of the Immaculate Conception

(not a Holy Day of Obligation this year)

- ◆ 8 a.m. - Mass, SM Church
- ◆ 8:15 a.m. - Mass, SN Church

Thursday, December 12

Feast of Our Lady of Guadalupe

- ◆ 5 a.m. - Rosary and Mañanitas, SN Church
- ◆ 8 a.m. - Normal Daily Mass, both churches
- ◆ 7 p.m. - Misa en español, SN Church

Monday, December 16

- ◆ 7 p.m. - Bilingual Advent Reconciliation Service, SM Church

Visit stjohn23evanston.org/advent for the full Advent and Christmas calendar!

Próximos eventos de Adviento

Domingo, 8 de diciembre

- ◆ 5 p.m. - Lecciones y villancicos, Iglesia de SM

Lunes, 9 de diciembre

Solemnidad de la Inmaculada Concepción

(no es un día de obligación este año)

- ◆ 8 a.m. - Mass (English), SM Church
- ◆ 8:15 a.m. - Mass (English), SN Church

Jueves, 12 de diciembre

Día de la Virgen de Guadalupe

- ◆ 5 a.m. - Rosario y las mañanitas, Iglesia de SN
- ◆ 8 a.m. - Normal Daily Masses (English)
- ◆ 7 p.m. - Misa, Iglesia de SN

Lunes, 16 de diciembre

- ◆ 7 p.m. - Servicio bilingüe de reconciliación en Adviento, Iglesia de SM

Visite stjohn23evanston.org/adviento para ver el calendario completo de Adviento y Navidad.

After St. Nick's Fest, head to St. Mary for...

Advent Lessons & Carols

Sunday, December 8, 2024 · 5 p.m.

St. John XXIII Parish · St. Mary Church

Holiday Open House follows immediately. All are welcome.



Be a part of the Nativity!

This year, St. John XXIII Parish will have three Christmas Eve Family Masses: 3 p.m. at St. Nicholas (English), 4:30 p.m. at St. Mary (English), and 5:30 p.m. at St. Nicholas (Spanish). The English Masses at both church sites will include a reenactment of the Nativity story.

St. Nicholas: To be a part of this Christmas tradition, contact Sr. Christina (christinaosf@sbcglobal.net). There will be a rehearsal for kids and parents on Monday, December 23, at 10:30 a.m. at St. Nicholas. Note that the "actors" do not speak; they move around as the story unfolds.

- ◆ Grades 2-4: Gabriel, Mary, Joseph, innkeeper, innkeeper's wife, wise ones
- ◆ Grades K-4: Angels, shepherds
- ◆ Five expressive readers with great projection, usually in grades 6-8
- ◆ Adults to assist as ushers and greeters

St. Mary: Contact Dianne (dfox@archchicago.org) to get involved! We have many costumes, and all are invited to participate. This year, we'll also have a children's choir open to kids in first grade and older.

- ◆ New parents (and their baby): The Holy Family
- ◆ Other adults: Innkeeper, shepherds, wise ones, angels
- ◆ Kids: Angels, shepherds, sheep, cows, horses, donkeys, etc. Creativity is welcomed!



Giving Trees

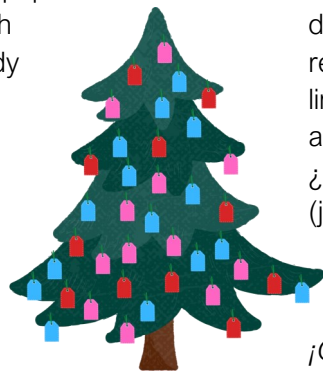
St. John XXIII Parish has a longstanding history of Advent generosity through our Giving Tree ministries.

Giving Tree at St. Nicholas

Our second giving tree is now up in the north alcove of St. Nicholas Church. This tree benefits many different organizations (find the full list, as well as more info about donating through this giving tree, at stjohn23evanston.org/announcements). **By next Sunday, December 15**, use the provided envelope to drop cash donations and gift cards (labeled with the dollar value) in the collection basket, and return **unwrapped** presents (with the paper ornament attached) to the tree in the north alcove. Questions? Contact Judy (judyborchers@me.com) or Margaret (marg.feitclarke@gmail.com).

Giving Tree at St. Mary

Thank you to all who donated to the Women's Center!



Árboles de donaciones

La Parroquia de San Juan XXIII tiene una larga historia de generosidad en Adviento a través de nuestros ministerios del Árbol de donaciones.

Árbol de donaciones en San Nicolás

A partir de este fin de semana, encontrará nuestro segundo árbol de donaciones en el nicho norte de la iglesia de San Nicolás. Este árbol beneficia a muchas organizaciones diferentes (encuentre la lista completa, y más detalles sobre cómo donar a través de este árbol, en stjohn23evanston.org/announcements). **Antes del próximo domingo, 15 de diciembre**, utilice el sobre proporcionado para depositar las donaciones en efectivo y las tarjetas de regalo (etiquetadas con el valor) en la cesta de limosna, y devuelva los regalos **sin envolver** (con el adorno de papel pegado) al árbol en el nicho norte. ¿Preguntas? Contacta a Judy (judyborchers@me.com) o Margaret (marg.feitclarke@gmail.com).

Árbol de donaciones en Santa María

¡Gracias a todos los que donaron!



Join the St. Nick's Art & Environment Committee

to decorate the St. Nicholas doors and create the garland for the west door of church!

Saturday, December 14 • 8:30 a.m. • Oldershaw Hall

Questions? Call Sara: 312.961.1786

RSVP: eggranchalek@gmail.com

Knights of Columbus Football Watch Party



Sunday, Dec 8, 3:25 PM

St. Mary Parish Center

Use basement entrance

Come on over and join the fun!



Advent Peace Meditation

On Sunday, December 15, at 3 p.m., give yourself an hour of serenity and beauty beyond the rush of the holiday season. Come to St. Mary Church for a Meditation on Peace, composed by parishioner Don Colleton (who also composed the Stations of the Cross Suite presented last spring) and featuring a mixed-voice ensemble, piano, and cello. Offering peaceful silence intermixed with scripture and music, this event promises to be a sacred and comforting shelter from the violence, division, and distraction of the present moment.



Meditación de Paz en Adviento

El domingo 15 de diciembre, a las 3 p.m., regálese una hora de serenidad y belleza más allá de las prisas navideñas. Venga a la iglesia de Santa María para asistir a una Meditación sobre la paz compuesta por el feligrés Don Colleton (que también compuso la suite del Vía Crucis presentada la primavera pasada) y que contará con un conjunto de voces mixtas, piano y violonchelo. Ofreciendo un silencio pacífico entremezclado con las escrituras y la música, este evento promete ser un refugio sagrado y reconfortante de la violencia, la división y la distracción del momento presente.

Worldwide Candle Lighting Service

The Compassionate Friends Worldwide Candle Lighting Service for the Loss of a Child will be hosted by **Queen of All Saints Parish** (6280 N. Sauganash Avenue, Chicago) on Sunday, December 8. At 7 p.m. local time, family and friends around the globe unite in lighting candles for one hour to honor the memories of any child of any age who has died. Our simple gathering begins at 6:45 p.m. and includes a short service, readings, and music. All are welcome to participate in all or part of the service, which will also be livestreamed on the QAS parish website at qasparish.org.



Queen of All Saints Basilica
A Roman Catholic Parish in the Archdiocese of Chicago

Servicio mundial de encendido de velas

El Servicio mundial de encendido de velas de los Amigos Compasivos por la pérdida de un hijo se celebrará en **la Parroquia de la Reina de Todos los Santos** (6280 N. Sauganash Avenue, Chicago) el domingo 8 de diciembre. A las 7 p.m. hora local, familiares y amigos de todo el mundo se unen para encender velas durante una hora para honrar la memoria de cualquier niño de cualquier edad que haya fallecido. Nuestra sencilla reunión comienza a las 6 p.m. e incluye un breve servicio, lecturas y música. Todos están invitados a participar en parte o en la totalidad del servicio, que también se retransmitirá en directo en la página web de la parroquia: qasparish.org.

Evanston Catholic Women's Club (ECWC)

The Evanston Catholic Women's Club will hold our Christmas lunch at Zhivago's in Skokie at noon on Wednesday, December 11. ECWC, founded over 110 years ago at St. Mary, is "dedicated to the moral and intellectual advancement of its members, and the promotion of friendship, sociability, education and philanthropy." We are a hidden gem on the North Shore, providing 5% of our annual earnings to groups in need in our area. The club had 400 members in 1963; today the number is 35. We want to encourage new memberships! Membership is \$60/year, which includes lunches. If you have any questions, contact Diane Krier-Morrow at dianekriermorrow@gmail.com.

Club de Mujeres Católicas de Evanston

La comida de Navidad del Club de Mujeres Católicas de Evanston (ECWC) tendrá lugar el 11 de diciembre a las 12 p.m. en Zhivago's, en Skokie. El ECWC comenzó en Santa María hace 110 años. Está "dedicado al progreso moral e intelectual de sus miembros, y a promover la amistad, la sociabilidad, la educación y la filantropía". Aporta el 5% de sus ganancias anuales a grupos locales necesitados. El club contaba con 400 socios en 1963; hoy son 35. ¡Se anima a los nuevos socios! La afiliación cuesta \$60 al año, e incluye los almuerzos. ¿Tiene preguntas? Envíe un correo electrónico a Diane Krier-Morrow a dianekriermorrow@gmail.com.

Giving with Pushpay

St. John XXIII Parish thanks you for your continued generosity and dedication to our community. If you would like to give to the offertory this weekend, please try our new donation platform, Pushpay. **We'll be closing the other platforms by January, so please make the switch as soon as possible.** If you want to walk through the transition with someone, visit the parish office or give us a call at 847.864.1185!

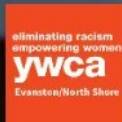


Donar con Pushpay

La Parroquia de San Juan XXIII les agradece su continua generosidad y dedicación a nuestra comunidad. Si desea dar la ofrenda este fin de semana, le pedimos que considere el uso de nuestra nueva plataforma de donación, Pushpay. **En enero cerraremos las demás plataformas, así que haz el cambio inmediatamente.** ¡Si desea ayuda, visite la oficina parroquial o llámenos al 847.864.1185!



LATINOS EN EVANSTON NORTHSORE - LENS



CONOZCA SUS DERECHOS

MARTES 17 DE DICIEMBRE, 2024 6:30 P.M.
en YWCA Evanston (1215 Church St.)
Hay estacionamiento



¡INFORMACIÓN ES PODER!

ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN MIGRATORIA ACTUAL

Respondiendo a las inquietudes de la comunidad, LENS organiza este evento donde plantearemos nuestras dudas e inquietudes a oradores versados en el tema de Inmigración

INSCRÍBASE AQUÍ



ORADORES INVITADOS

NAVEGADORES COMUNITARIOS DE CENTRO ROMERO, Capacitadores en "Conozca sus Derechos"

JORGE MUJICA MURÍAS, periodista, activista, analista político, organizador de ARISE CHICAGO

SE REQUIERE INSCRIPCIÓN: <https://forms.gle/URJrJoWuiKtTbWwv9>
Información: latinosenevanston.ns@gmail.com

POPE JOHN XXIII SCHOOL LESSONS & CAROLS

*Featuring holiday music, timeless readings,
and a joyful celebration of Christmas*



DEC 19 THURSDAY
1PM AND 6PM

ST. NICHOLAS CHURCH OF ST. JOHN XXIII PARISH
806 RIDGE AVENUE EVANSTON, IL 60202

Come be a part of this heartwarming tradition.